

Nathalie PARROU Traductions

20 ans d'expérience
Membre de la SFT

8, rue Vigée Lebrun
F -75015 Paris

+ 33 (0) 6 13 97 80 05
nathalieparrou@gmail.com

EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

2000 à ce jour : **Traductrice indépendante de l'allemand/anglais/espagnol à temps plein**

Marketing, cosmétique, textile : Kohorten Institut à Wiesbaden (client : Beiersdorf), agences (Creative Translation, Compass, alma, Compass, Semiotic, Comtexto, Interserv, Horner)
Histoire de la médecine : Thomas RÜTTEN (Université de Münster)
Histoire de l'art : Centre Allemand d'Histoire de l'Art, Thomas KIRCHNER
Sports : Manuel des manoeuvres de port (Éditions ETAI)

Juin 2013 à juin 2015 : **Miele France**
Traductrice sur site de l'allemand/anglais à temps plein

Communiqués de presse, rapports financiers, sites web, livres de recettes, marketing ménager et professionnel, terminologie, évènementiel, catalogues, modes d'emploi...

FORMATION

Juin 2013 : **Master de traduction Industrie des Langues et Traductions Spécialisées**
Université Paris Diderot, Paris VII

Juin 2003: Licence de traduction et interprétariat, allemand/espagnol-français
Institut für Übersetzen und Dometschen, Heidelberg

Juin 1998 : **Maîtrise d'Histoire comparée franco-allemande**, Histoire des femmes,
Université Paris Diderot, Paris VII

LANGUES ETRANGERES

Allemand bilingue
Anglais courant
Espagnol courant

Italien intermédiaire,CCI, Paris
Wolof notions, INALCO, Paris

OUTILS DE TAO

Trados Studio 2017
MemoQ 8.2

Across
Wordfast

AUTRES

Yoga

Randonnée